

CdS Medicine and Surgery

...2nd year (2nd semester)
A.Y. 2026-27

	COD:	Scientific Field	TUTOR - Docente	ECTS -CFU
		Scientific Writing and Research Communication		
		Modules		
	L-LIN/12	Scientific Writing and Research Communication	Donadel Giulia	3
	L-LIN/12	Scientific Writing and Research Communication	Barbato Gaetano	1
COORDINATOR-Coordinatore:	L-LIN/12	Scientific Writing and Research Communication	Marciani Maria Grazia	1
Giulia DONADEL	L-LIN/12	Scientific Writing and Research Communication	Barbato Gaetano	1
			TOT	6

SPECIFIC AIMS :

EN: The purpose of this course is to provide the students with the necessary skills to:

- identify and produce the various parts of a scientific manuscript.
- use official web sites, national libraries and bibliographical data and write a manuscript.
- propose a clinical drug trial.
- write a patent.

The course is divided into four parts:

OBIETTIVI FORMATIVI:

IT: Lo scopo di questo corso è fornire agli studenti le competenze necessarie per:

- identificare e produrre le varie parti di un manoscritto scientifico.
- utilizzare siti web ufficiali, biblioteche nazionali e dati bibliografici e redigere un manoscritto.
- proporre uno studio clinico sui farmaci.
- redigere un brevetto.

Il corso è suddiviso in quattro parti:

PROGRAM - PROGRAMMA

Module/o SCIENTIFIC WRITING

EN: SCIENTIFIC WRITING – Prof. Gaetano Barbato

This part of the course is not a conventional English language course but an English for Specific Purposes (ESP) series of lectures and workshop. The aim is to make the students aware of the importance of dealing with language as *discourse* and not as a set of rules; after all, communication has, simultaneously, a structural, functional and discorsal level.

By the end of the course, students are expected to be able to identify and produce the various parts of the manuscript. Analysis of the inner semantic connections between sections, paragraphs and sentences that determine the overall texture.

IT: SCRITTURA SCIENTIFICA – Prof. Gaetano Barbato

Questa parte del corso non è un corso convenzionale di lingua inglese, bensì una serie di lezioni e workshop di Inglese per Scopi Specifici (ESP). L'obiettivo è rendere gli studenti consapevoli dell'importanza di considerare la lingua come discorso e non come un insieme di regole; dopotutto, la comunicazione presenta simultaneamente un livello strutturale, funzionale e discorsivo.

Al termine del corso, gli studenti dovranno essere in grado di identificare e produrre le diverse parti di un manoscritto. Analisi delle connessioni semantiche interne tra sezioni, paragrafi e frasi che determinano la coerenza complessiva del testo.

PROGRAM- PROGRAMMA

Modul/o RESEARCH

EN: RESEARCH COMMUNICATION – Prof. Giulia Donadel

Students will learn how to use official web sites to achieve scientific results officially recognized by the scientific community. They will use their own tablet and other devices to connect themselves to the National Library in Bethesda, Maryland, the temple of all data published worldwide. Students will become acquainted with bibliographic search, collect information and use it to write abstracts and other scientific editing. Teamwork and/or individual training on topics provided by the teacher. An informal evaluation will be carried out during the last class session.

COMMUNICATION

IT: COMUNICAZIONE DELLA RICERCA – Prof.ssa Giulia Donadel

Gli studenti impareranno a utilizzare siti web ufficiali per ottenere risultati scientifici riconosciuti dalla comunità scientifica. Utilizzeranno il proprio tablet e altri dispositivi per collegarsi alla Biblioteca Nazionale di Bethesda, nel Maryland, considerata il tempio di tutti i dati pubblicati a livello mondiale.

Gli studenti acquisiranno familiarità con la ricerca bibliografica, raccoglieranno informazioni e le utilizzeranno per redigere abstract e altri testi scientifici. Sono previste attività di lavoro di gruppo e/o formazione individuale su argomenti forniti dal docente. Una valutazione informale verrà effettuata durante l'ultima lezione.

PROGRAM- PROGRAMMA

Modul/o BIOETHICS AND HUMAN EXPERIMENTATION

EN: BIOETHICS AND HUMAN EXPERIMENTATION - Prof. Maria Grazia Marciani

The potential of human experimentation has increased enormously in the last decades with the advancement and specialization of technology: in the fields of genetics, molecular biology, pharmacology, biochemistry, physics, functional imaging. But the rapid progress of the experimental and clinical research in biomedical sciences, raise several ethical dilemmas that physicians have to resolve dealing their clinical activity. The experimental research on human being, in the middle of the twentieth century started to be regulated by principles and laws in various part of the world (Nuremberg Code 1947; Universal Declaration of Human Rights 1948).

The most famous and still current code of professional ethics is the Declaration of Helsinki of 1964, which has been revised several times (last revision was in 2008) to address new scientific and ethical problems that arose. Therefore the regulation of human experimentation is one important matter defining the end, the subject, and the condition of experimentation itself: essential is to clarify if the end is therapeutic or not, for subjects to distinguish the sick, fetus, prisoner etc., and for conditions to consider freedom, informed or presumed consent. Therefore, in pharmacological experimentations, preceded by a scientific knowledge and followed by laboratory studies and confirmation, the validation process is completed through experimentation on the recipient for whom is intended: the man itself. This is the main path to achieve the "good" of the patient.

IT: BIOETICA E SPERIMENTAZIONE UMANA – Prof.ssa Maria Grazia Marciani

Il potenziale della sperimentazione sull'uomo è aumentato enormemente negli ultimi decenni con l'avanzamento e la specializzazione della tecnologia: nei campi della genetica, della biologia molecolare, della farmacologia, della biochimica, della fisica e dell'imaging funzionale. Tuttavia, il rapido progresso della ricerca sperimentale e clinica nelle scienze biomediche solleva numerosi dilemmi etici che i medici devono affrontare nella loro attività clinica.

La ricerca sperimentale sull'essere umano, a partire dalla metà del XX secolo, ha iniziato a essere regolata da principi e leggi in varie parti del mondo (Codice di Norimberga, 1947; Dichiarazione Universale dei Diritti Umani, 1948).

Il codice etico professionale più noto e tuttora attuale è la Dichiarazione di Helsinki del 1964, che è stata rivista più volte (l'ultima revisione nel 2008) per affrontare nuovi problemi scientifici ed etici emersi nel tempo. Pertanto, la regolamentazione della sperimentazione umana è un aspetto fondamentale che definisce lo scopo, il soggetto e le condizioni della sperimentazione stessa: è essenziale chiarire se il fine sia terapeutico o meno; per quanto riguarda i soggetti, distinguere tra malati, feti, detenuti, ecc.; e per quanto riguarda le condizioni, considerare la libertà e il consenso informato o presunto.

Di conseguenza, nelle sperimentazioni farmacologiche, precedute da conoscenze scientifiche e seguite da studi di laboratorio e conferme, il processo di validazione si completa attraverso la sperimentazione sul destinatario a cui è destinato: l'essere umano stesso. Questo rappresenta il percorso principale per raggiungere il "bene" del paziente.

TEXTBOOKS

EN:

SCIENTIFIC WRITING

- Robert A. Day- Scientific English: A Guide -Oryx Press
- Robert A. Day How to write & publish a Scientific Paper- Oryx Press
- Vernon Booth- Communicating in Science – Cambridge University Press (all available on Amazon)

TESTI DI RIFERIMENTO

BIOETHICS AND HUMAN EXPERIMENTATION

- Handouts provided during the sessions

RESEARCH COMMUNICATION

- PubMed search and handouts during the sessions

INTELLECTUAL PROPERTY

- Handouts provided during the sessions
- WIPO pub_895_2016 Understanding Intellectual Property

WIPO pub_909_2016 Understanding Copyright and related rights
WIPO pub_guide_patentsearch

TEACHING METHODS

EN: Frontal lectures

METODI DIDATTICI

IT:Lezioni frontali

EXAM METHODS

EN: - SCIENTIFIC WRITING – INTELLECTUAL PROPERTY - BIOETHICS AND HUMAN EXPERIMENTATION - RESEARCH COMMUNICATION: for each part will be held written intermediate evaluation before the final exam.

- Single oral final exam: must enroll through totem to record your grade.

MODALITA' DI VALUTAZIONE

IT: Per ciascuna parte sarà svolta una prova scritta intermedia prima dell'esame finale.

Esame finale orale unico: è necessario iscriversi tramite Totem per la registrazione del voto.

EXAM COMMISSION

EN: The coordinator, full Professors of the disciplines, Professors of similar disciplines, Specialists of the subject, compose the exam Commission of the Integrated Course.

IT: Il coordinatore, i professori ordinari delle discipline, i professori di discipline affini e gli specialisti della materia compongono la commissione d'esame del corso integrato.

Donadel Giulia, President

Barbato Gaetano

Marciani Maria Grazia

CONTACTS-CONTATTI

Professor	email	tel
Donadel Giulia (Coordinator)	donadel@uniroma2.it	
Marciani Maria Grazia	marciani @uniroma2.it	
Barbato Gaetano	gaetano.barbato@uniroma2.it	

:

PREREQUISITES-PREREQUISITI

EN: Common European Framework of Reference for Languages Levels

The student must have a sufficient range of language competence to be able to give clear descriptions, express viewpoints and develop arguments without much conspicuous searching for words, using some complex sentence forms to do so.

IT: Livelli del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue

Lo studente deve possedere una competenza linguistica sufficientemente ampia da poter fornire descrizioni chiare, esprimere punti di vista e sviluppare argomentazioni senza evidenti difficoltà nella ricerca delle parole, utilizzando anche alcune strutture sintattiche complesse.

The specific learning outcomes of the program are coherent with the general provisions of the Bologna Process and the specific provisions of EC Directive 2005/36/EC. They lie within the European Qualifications Framework (Dublin Descriptors) as follows:

1. **Knowledge and Understanding**

- Learn to report appropriate laboratory and diagnostic studies.
- Report clinical and ethical cases; provide an exhaustive explanation of the possible hypothesis and appropriate approaches.

2. **Applying Knowledge and Understanding**

- Understand the significance of classificatory tools in the main aspects of scientific investigation.

3. **Making Judgements**

- Recognize the importance of an in-depth knowledge of the topics consistent with a proper medical education.

4. **Communication Skills**

- Present the topics orally in an organized and consistent manner.
- Use of proper scientific language coherent with the topic of discussion.

5. **Learning Skills**

- Identify the possible use of the acknowledged skills in the future career.
- Assess the importance of the acquired knowledge in the overall medical education process.